各都道府県衛生主管部(局)薬務主管課 御中

厚生労働省医薬・生活衛生局審査管理課

# 「かぜ薬等の製造販売承認基準の英訳について」の一部改正について

一般用医薬品のうち、かぜ薬等の製造販売の承認基準(通知)については、「かぜ薬等の製造販売 承認基準の英訳について」(平成27年9月29日付け事務連絡、以下「事務連絡」という。)におい て、その英訳を示してきたところですが、鼻炎用内服薬の製造販売承認基準については、「「鼻炎用 内服薬の製造販売承認基準について」の一部改正について」(平成27年12月14日付け薬生発1214 第2号厚生労働省医薬・生活衛生局長通知)により改正したことから、事務連絡別添4を添付のと おり改正したのでお知らせいたします。

記

別添	通知名	発出年月日等
4	鼻炎用内服薬の製造販売承認基	平成 27 年 3 月 25 日付け薬食発 0325 第 23 号
	準について	平成 27年 12月 14日付け薬生発 1214 第2号 一部改正



Provisional Translation from Japanese Original

Mar 25, 2015 Notification PB No.23 (Dec 14, 2015, Partial Revision)

# The Standards for Marketing Approval of Oral Remedies for Rhinitis

1. Scope of Oral Remedies for Rhinitis

The scope of remedies subject to these standards covers oral medicines (with the exception of cold remedies, anti-allergic agents, remedies based on Kampo medicine\* formulas) formulated with the intent of relieving symptoms of rhinitis.

\*Kampo medicine is traditional Japanese medicine.

2. Approval Standards

The approval standards for oral remedies for rhinitis are as follows. For remedies not conforming to these standards, data concerning the efficacy and safety and reasons justifying the combination should be submitted; the preparation in question will be reviewed based on these data.

(1) Types of Active Ingredients

a. Table 1 shows the types of active ingredients that may be used.

b. The active ingredients that must be used are those listed in Column I of Table 1.

c. Active ingredients from different columns of Table 1 may be combined with each other, unless otherwise stipulated.

d. When active ingredients from Column I, Column III, or Column IV are to be combined, only 1 ingredient from each column may be used.

e. When active ingredients from Column II of Table 1 are combined, up to 2 active ingredients from Group 1 may be used, but only 1 from Group 2 may be used. However, the combination of dl-methylephedrine hydrochloride and l-methylephedrine hydrochloride or that of pseudoephedrine hydrochloride and pseudoephedrine sulfate is not permitted.

f. When the active ingredients from Group 2 in Column I of Table 1 are combined, only formulas other than oral solutions and syrups can be used. They should not be combined concomitantly with the active ingredients from Column V.

#### (2) Quantities of Active Ingredients

a. The maximum daily doses of individual active ingredients should be those given in Table 1, unless otherwise indicated. The maximum single dose is 1/3rd of the maximum daily dose.

However, the maximum single dose of oral solutions and syrups is 1/6th of the maximum daily dose.

b. When active ingredients from Column IV of Table 1 are combined with those of Group 1 in Column II, the maximum daily dose of ingredients from Column IV should be half of those specified in Table 1.

c. When 2 or more active ingredients from Column II of Table 1 are combined, the sum of the values obtained by dividing the amount of each active ingredient by the respective maximum daily dose should not exceed 2.

d. The lower limit of the daily dose for each active ingredient from Column I of Table 1 is half of its maximum daily dose.

e. The lower limit of the daily dose for each active ingredient from Columns II and

IV of Table 1 is 1/5th of its maximum daily dose.

The lower limit of the daily dose for each active ingredient from Columns III and V of Table 1 is 1/10th of its maximum daily dose.

g. The daily dose of the active ingredients from Group 2 in Column I of Table 1 should be limited to 4 mg.

# (3)Dosage Forms

The dosage forms are capsules, granules, pills, powders, tablets, oral solutions (with the exception of elixirs; hereinafter the same should apply), and syrups.

## (4) Dosage and Administration

- a. Dosage and administration are to be 3 times a day, in principle. The times of administration and intervals between them should be clearly indicated, but intervals between doses should be 4 or more hours. For oral solutions and syrups, taking them up to 6 times a day is acceptable, but when dosing is 6 times a day, each dose is to be taken at approximately 4-hour intervals, in
- b. Dosage for infants less than 3 months of age is not approved.
- c. For formulas containing promethazine hydrochloride or promethazine methylenedisalicylate from Group 1 in Column I of Table 1 and the active ingredients from Group 2 in Column I, dosage for children under 15 years of age is not approved.
- d. For formulas containing pseudoephedrine hydrochloride or pseudoephedrine sulfate from Group 1 in Column II of Table 1, dosage for children under 3 years of age is not approved.
- e. For hard capsules, and soft capsules, pills, and tablets larger than 6 mm in diameter, dosage for children under 5 years of age is not approved.
- For soft capsules, pills, and tablets of a diameter of 6 mm or less, dosage for children under 3 years of age is not approved.
- g. The maximum daily dose for children under 15 years of age is that obtained by multiplying the maximum daily doses listed in Table 1 by the coefficient for the respective age groups in Table 2.
- h. The maximum single dose for oral solutions and syrups is 10 mL.

### (5)Indications

The indications are to be within the following scope:

Relief of the following symptoms due to acute rhinitis, allergic rhinitis or sinusitis, sneezing, runny nose (excessive nasal discharge), stuffy nose, watery eyes, sore throat, dull headache (heaviness in the head).

#### (6) Packaging Units

The maximum volume of containers for oral solutions and syrups is a 4-day supply at the maximum daily dose.

Category		Active ingredient		Maximum daily dose
Column I Group 1		Alimemazine tartrate Isothipendyl hydrochloride Iproheptine hydrochloride Difeterol hydrochloride Tripelenamine hydrochloride Thonzylamine hydrochloride Methodilazine hydrochloride Chlorpheniramine maleate d Chlorpheniramine maleate Carbinoxamine diphenyldisulfonate Diphenylpyraline hydrochloride Diphenylpyraline teoclate Diphenhydramine salicylate Diphenhydramine tannate Triprolidine hydrochloride Promethazine hydrochloride Promethazine methylenedisalicylate Carbinoxamine maleate		5mg 12mg 150mg 90mg 100mg 50mg 8mg 12mg 6mg 7.5mg 12mg 4.5mg 75mg 75mg 75mg 75mg 75mg 40mg 16mg
	Group2	Mequitazine		4mg
	Group 1	Phenylephrine hydrochloride Pseudoephedrine hydrochloride Pseudoephedrine sulfate dl-Methylephedrine hydrochloride l-Methylephedrine hydrochloride Methoxyphenamine hydrochloride		30mg 180mg 180mg 110mg 110mg 150mg
Column II	Group 2	Datura Extract Belladonna (Total) Alkaloids Belladonna Extract Isopropamide iodide extract Scopolia Extract		as total alkaloids 0.6mg 0.6mg 60mg 7.5mg 60mg
Column III	Group 1	Glycyrrhizinic acid and its salts		as glycyrrhizinic acid 200mg
Column III	Group 2	Glycyrrhiza	Extract (converted to the crude drug amount)	Powder
Column IV		Caffeine and sodium benzoate Caffeine hydrate Anhydrous caffeine		1.5g 300mg 300mg 300mg
Column V			Extract (converted to the crude drug amount)	Powder

Schizonepet	a Spike 3g	18
Asiasarum I	Root 3g	5.53
Ginger	3g	1g
Magnolia Fl	lower 3g	-
Peucedanun	- 0	<u>-</u>
Angelica Da	hurica 3g	lg l
Root		

Table 2  ${\bf Range\ of\ ages\ and\ coefficients}$ 

Age	Coefficient	
15 years of age and over	1	
11 to under 15 years of age	2/3	
7 to under 11 years of age	1/2	
3 to under 7 years of age	1/3	
1 to under 3 years of age	1/4	
6 months to under 1 year of age	1/5	
3 months to under 6 months of age	1/6	